

<b>Zeitschrift:</b>	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Verkehrszentrale
<b>Band:</b>	28 (1955)
<b>Heft:</b>	9
<b>Rubrik:</b>	Vorteilhafte Fahrausweise der Eisenbahnen = Titres de transport avantageux des Chemins de fer

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# VORTEILHAFT FAHRAUSWEISE DER EISENBAHNEN

## DAS GENERALABONNEMENT

berechtigt zu beliebigen Fahrten auf allen Linien der Schweizerischen Bundesbahnen, der meisten großen Privatbahnen und Schifffahrtsunternehmungen; außerdem zum Bezug von halben Billetten auf Postautos und fast allen Touristenbahnen (Bergbahnen).

Kosten:	3. Kl.	2. Kl.
Für ein ganzes Jahr	Fr. 1050.-	1400.-
Für den ersten Monat	Fr. 180.-	240.-
Für jeden weiteren anschließenden Monat die Hälfte.		

## DAS NETZABONNEMENT

ermöglicht unbeschränkte Fahrten auf einem regionalen Netz von mindestens 100 km, dessen Strecken vom Inhaber selber nach Bedarf zusammengestellt werden können.

Prelsbispiele:	100 km	300 km	600 km
Jahresabonnement 3. Kl.	Fr. 500.-	595.-	695.-
2. Kl.	670.-	795.-	930.-

## DAS HALBTAXABONNEMENT

gibt Anrecht zum Bezug von halben Billetten in beliebiger Wagenklasse auf allen Bahn-, Schiffs- und Autolinien (rund 12 000 km).

Für 12 Monate	Fr. 200.-
Für 3 Monate	Fr. 65.-
Sonderbedingungen für Inhaber von Netzabonnementen.	

## DAS HALBTAX-GENERALABONNEMENT

berechtigt zum Bezug von halben Billetten und kann an einer bestimmten Anzahl frei wählbarer Tage wie ein Generalabonnement benutzt werden.

Abonnement:	3. Kl.	2. Kl.
Für 3 Monate mit 5 GA-Tagen	Fr. 115.-	135.-
Für 12 Monate mit 20 GA-Tagen	Fr. 360.-	420.-

## MIT EINEM FERIEN- GENERALABONNEMENT

kann man an einzelnen frei gewählten Tagen wie mit einem Generalabonnement reisen und außerdem während seiner ganzen Geltungsdauer halbe Billette lösen.

Abonnement:	3. Kl.	2. Kl.
Für 15 Tage mit 6 GA-Tagen	Fr. 80.-	105.-
Für 30 Tage mit 12 GA-Tagen	Fr. 130.-	170.-

## KOLLEKTIVBILLETTE FÜR VEREINE UND SCHULEN

bieten folgende Fahrpreisermäßigungen:

Vereine: 25 % für Gruppen von 6-14 Personen
35 % für Gruppen von 15-99 Personen
40 % für Gruppen von 100-249 Personen
45 % für Gruppen von 250 und mehr Personen
Schulen: 70 % für Schüler bis zum 16. Altersjahr
50 % für Schüler über 16 Jahren

## FERIENBILLETTE

sind 1 Monat gültig und geben Anrecht auf fünf Ausflüge mit Bahn, Schiff und Postauto zu stark ermäßigtem Preis

Die Familie genießt weitgehende Taxavergünstigungen

Verlangen Sie Auskunft und Prospekt am Schalter

# TITRES DE TRANSPORT AVANTAGEUX DES CHEMINS DE FER

## L'ABONNEMENT GÉNÉRAL

donne droit à un nombre illimité de courses sur toutes les lignes des Chemins de fer fédéraux, de la plupart des compagnies de chemin de fer et de navigation privées; il permet en outre de se procurer des demi-billets pour les automobiles postales et presque tous les chemins de fer de tourisme (chemins de fer de montagne).

Prix de l'abonnement:	3 <sup>e</sup> cl.	2 <sup>e</sup> cl.
pour un an	1050 fr.	1400 fr.
pour le premier mois	180 fr.	240 fr.
pour chaque mois suivant	la moitié	

## L'ABONNEMENT À RÉSEAU COMBINÉ

permet de faire un nombre illimité de courses sur un réseau régional de 100 km au moins; l'abonné peut choisir lui-même les lignes de ce réseau.

Prix (à titre d'exemple) de l'abonnement annuel:

	100 km	300 km	600 km
3 <sup>e</sup> cl.	500 fr.	595 fr.	695 fr.
2 <sup>e</sup> cl.	670 fr.	795 fr.	930 fr.

L'abonnement à réseau combiné peut aussi être payé par acomptes trimestriels.

## L'ABONNEMENT POUR DEMI-BILLETS

donne droit à des demi-billets dans les trois classes sur toutes les lignes de chemin de fer, de bateau et d'automobiles postales (réseau d'environ 12 000 km).

Prix: pour 12 mois	200 fr.
pour 3 mois	65 fr.
Conditions spéciales pour les détenteurs d'abonnements à réseau combiné.	

## L'ABONNEMENT MIXTE POUR DEMI-BILLETS ET GÉNÉRAL

permet de se procurer des billets à demi-tarif et peut être utilisé comme abonnement général un certain nombre de jours que l'abonné choisit à son gré.

Abonnement de 3 mois comprenant 5 jours d'utilisation générale	115 fr.	135 fr.
Abonnement de 12 mois comprenant 20 jours d'utilisation générale	360 fr.	420 fr.

## ABONNEMENT GÉNÉRAL DE VACANCES

Il est valable pour un nombre illimité de courses certains jours librement choisis par l'abonné et donne droit à des demi-billets pendant toute sa durée de validité.

Abonnement de 15 jours avec 6 jours d'utilisation générale	80 fr.	105 fr.
Abonnement de 30 jours avec 12 jours d'utilisation générale	130 fr.	170 fr.

## LES BILLETS COLLECTIFS POUR SOCIÉTÉS ET ÉCOLES

donnent droit aux réductions suivantes:

Sociétés: 25 % pour les groupes de 6 à 14 personnes
35 % pour les groupes de 15 à 99 personnes
40 % pour les groupes de 100 à 249 personnes
45 % pour les groupes de 250 personnes et plus

Ecoles: 70 % pour les élèves de moins de 16 ans
50 % pour les élèves de plus de 16 ans

## LES BILLETS DE VACANCES

sont valables un mois et donnent droit à cinq excursions presque à moitié prix en chemin de fer, en bateau et en car postal

Les familles bénéficient d'importantes réductions de taxe

## VERANSTALTUNGEN DER KOMMENDEN WOCHE

## MANIFESTATIONS DES SEMAINES PROCHAINES

## MANIFESTAZIONI DELLE PROSSIME SETTIMANE

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raumangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen Änderungen vorbehalten

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales Changements réservés

SCHWEIZ. SUISSE. SVIZZERA  
BEARBEITUNG/RÉDACTION:  
HANS KASSER

1950 bequeme Sitzplätze umfaßt der große, 1954 eingeweihte Saal des Comptoir Suisse in Lausanne. Seine Bühne, bis auf 30 m Tiefe ausdehnbar, ist 14 m breit.

La grande salle du Comptoir Suisse à Lausanne, inaugurée en novembre 1954, compte 1950 sièges confortables. La scène a 14 m de largeur, avec une profondeur extensible à 30 m. Deux foyers de dimensions respectables accueillent les spectateurs.

La grande sala del «Comptoir Suisse» a Losanna, inaugurata nel 1954, contiene 1950 comodi posti a sedere. Il suo palcoscenico, estensibile fino a 30 m di profondità, è largo 14 m.

The new auditorium of the Swiss Comptoir Exposition building, seating 1950 persons, was inaugurated in 1954. Its stage is 45 ft. wide and has a usable depth of 100 ft.

Renseignements et prospectus aux guichets des gares